





IFFP

INSTITUT FÉDÉRAL DES
HAUTES ÉTUDES EN
FORMATION PROFESSIONNELLE

RAPPORT DE GESTION 2015

« L'IFFP est nécessaire en tant que think tank pour la politique afin de continuer à développer la formation professionnelle. »

**Johann Schneider-Ammann, président
de la Confédération**



Sommaire

Avant-propos du président	6
Editorial	8
Formation	10
Master of Science en formation professionnelle	12
Formation continue	14
Recherche et développement	16
Observatoire suisse de la formation professionnelle	18
Centre pour le développement des métiers	20
International	22
Services	24
Organigramme	26
Comptes annuels	28
Rapport de l'organe de révision	30
Annexe	46

« Il faut surtout des gens qui prennent des risques, qui ont le courage d'essayer, de prendre des initiatives, d'entreprendre, de croire en un idéal et qui, parfois, échouent aussi. »

Dr Philippe Gnaegi, président du Conseil de l'IFFP

L'AUDACE D'ENTREPRENDRE

L'audace d'entreprendre quelque chose de nouveau mobilise non seulement des professionnel-le-s qui décident de se lancer dans une activité d'enseignement, de formation ou d'expertise dans l'un des trois lieux de formation ou dans un processus de qualification, mais également des organisations du monde du travail qui veulent adapter les professions aux défis qui les attendent. La mise en place de projets-pilotes de la formation professionnelle en Inde, en Bulgarie ou au Gabon témoigne tout particulièrement de ce positionnement résolument propice à l'innovation.

Nous, l'Institut fédéral des hautes études en formation professionnelle (IFFP), nous laissons volontiers inspirer et guider par nos partenaires, clients-e-s et étudiant-e-s : en 2015, nous avons garanti durablement notre position unique d'organisation experte de référence pour la formation professionnelle. Nous avons pour objectif à moyen terme de nous positionner dans le nouveau paysage des hautes écoles qui a émergé depuis 2015. Notre proximité avec les besoins de la pratique en formation professionnelle, notre volonté de nous baser sur des résultats scientifiques et notre vocation nationale sont nos arguments-phares pour réaliser cet objectif.

Si nous avons besoin d'audace dans nos professions, nous devons également être audacieux dans la formation professionnelle. Nous nous réjouissons d'endosser ce rôle de précurseur et d'en relever les défis.

Dr Philippe Gnaegi, président du Conseil de l'IFFP



« L'IFFP est très proche du monde du travail. C'est ce qui nous rend uniques ; aucune autre institution de formation ne peut revendiquer cela dans une commune mesure. »

Prof. Dr Cornelia Oertle, directrice

PAR LA PRATIQUE – POUR LA PRATIQUE

En 2015, l'IFFP a intensifié ses activités dans le domaine de l'enseignement bilingue et a organisé la première conférence suisse sur le thème de l'enseignement bilingue dans la formation professionnelle. Pourquoi ? La raison de ces efforts réside dans le besoin, exprimé à maintes reprises par des employé-e-s et des employeurs, de disposer de meilleures compétences linguistiques.

L'orientation vers la pratique est pour nous, collaborateurs et collaboratrices de l'IFFP, un principe fondamental : nous entretenons des contacts étroits avec les organisations du monde du travail et les associations professionnelles, par exemple en les soutenant chaque année dans la planification et la mise en œuvre de nombreuses réformes professionnelles. Nous disposons ainsi constamment des informations les plus récentes concernant les besoins de l'économie et des entreprises.

Cette proximité avec le monde du travail nous permet de développer continuellement nos offres de formation et de formation continue pour les responsables de la formation professionnelle en les axant sur la pratique, de poser les bonnes questions dans le domaine de la recherche et de fournir au domaine politique des informations lui permettant de se rapprocher de ses objectifs. Cela bénéficie en outre directement aux entreprises en permettant à leurs apprenti-e-s ou collaborateurs et collaboratrices de suivre des filières d'études de la formation professionnelle initiale ou supérieure dans toute la Suisse, taillées sur mesure et basées sur les dernières découvertes scientifiques.

Par la pratique – pour la pratique : nous voulons à l'avenir appliquer encore plus pleinement ce principe. C'est là notre contribution à la très grande qualité de la formation professionnelle en Suisse.

Prof. Dr Cornelia Oertle, directrice



« Aujourd’hui, pour agir,
je dois savoir. »

Giuseppe Criscione, étudiant à l’IFFP

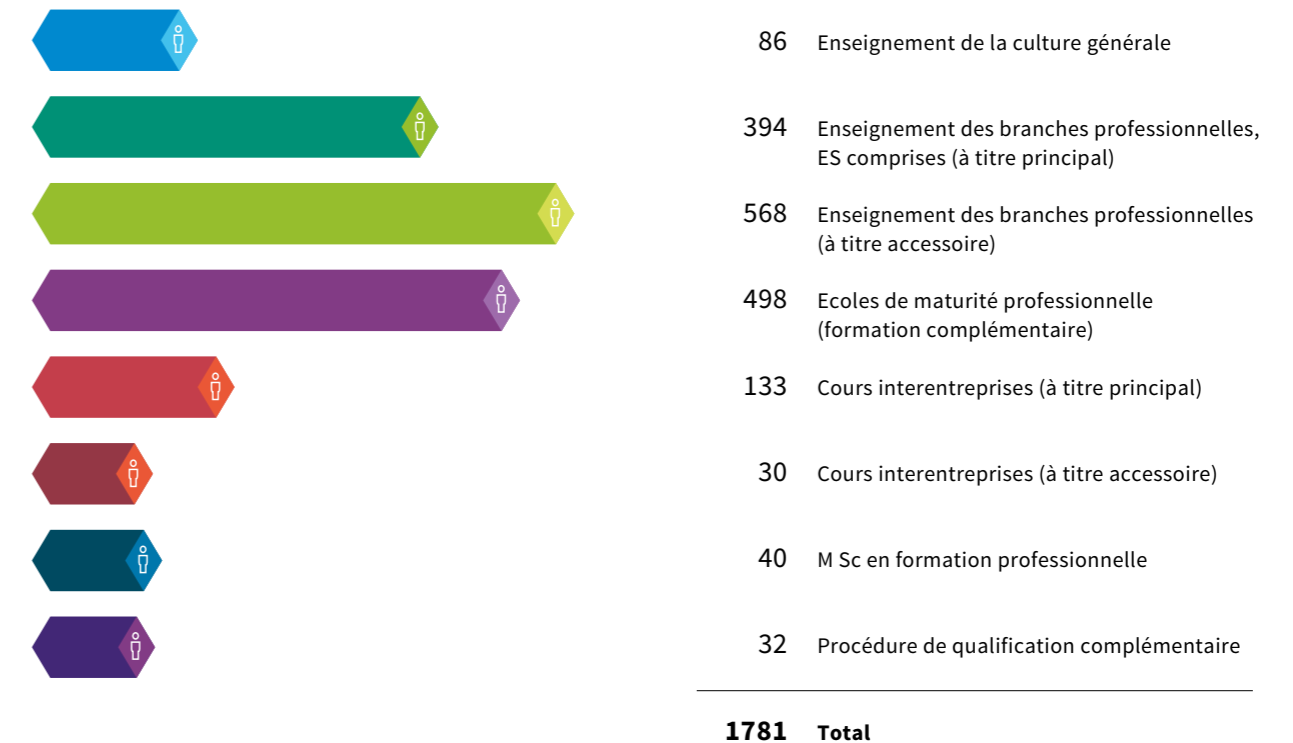
LE POTENTIEL DE LA FORMATION

Dans le contexte des mesures d’économie cantonales et fédérales, la question de savoir ce que doit ou ne doit pas nous apporter au juste la formation gagne toujours davantage en importance. L’enseignement en culture générale (ECG) présente un grand potentiel : lors de la journée ECG, qui s’est tenue le 31 octobre 2015 au Centre de formation professionnelle d’Olten, des exemples concrets comme le contrôle de l’apprentissage assisté par ordinateur, l’encouragement de l’écriture ou encore la Financial Literacy, ont permis de démontrer de quelle manière l’ECG peut contribuer à préparer encore mieux les jeunes apprenti-e-s au monde du travail.

Outre la gestion de son offre de formation dans les trois régions linguistiques, le secteur Formation peut se prévaloir d’un exercice annuel intensif. Lors de la cérémonie de remise des diplômes au Centro professionale del verde de Coldrerio, le conseiller fédéral Johann Schneider-Ammann a souligné, dans son discours aux lauréates et lauréats, l’importance de leur future activité. Et lors des cérémonies de remise des diplômes de Schönenwerd et de Genève, Esther Gassler et Anne Emery-Torracinta, respectivement conseillères d’Etat des cantons de Soleure et de Genève, ont souhaité aux lauréates et aux lauréats beaucoup de joie et de réussite dans l’exercice de leur activité.

On peut également se réjouir de la hausse du nombre d’étudiantes et étudiants qui souhaitent se laisser le plus possible de portes ouvertes en obtenant une qualification dans le domaine de l’enseignement pour les écoles de maturité professionnelle. Au semestre d’automne 2015, un nouveau groupe d’étudiantes et étudiants pleins d’attentes a entamé le Master of Science en formation professionnelle. A l’instar des résultats d’évaluation positifs issus des enquêtes menées auprès des étudiant-e-s, la reconnaissance des deux dernières filières de formation de l’IFFP pour les responsables de la formation dans les cours interentreprises de Lugano est également le signe de la très grande qualité de l’enseignement à l’IFFP.

Nombre d’étudiantes et d’étudiants – Enseignant-e-s et formateurs / trices



DES SPÉCIALISTES EN FORMATION PROFESSIONNELLE DEMANDÉ-E-S

Fondée sur la science, orientée vers la pratique, multidisciplinaire et plurilingue : la filière d'études Master of Science (M Sc) en formation professionnelle est unique dans le paysage de la formation, et à l'échelon international également. Ces études à temps partiel sur trois ans transmettent un vaste savoir sur le système de la formation professionnelle en Suisse et son contexte international aux personnes participantes. Il s'avère que, en tant que spécialistes, les titulaires du Master sont demandé-e-s sur le marché du travail.

En automne 2015, le désormais cinquième groupe, comprenant 23 étudiantes et étudiants, s'est lancé dans le Master. Fin 2015, environ 40 étudiantes et étudiants étaient alors immatriculé-e-s. En 2015, les collaborateurs et les collaboratrices de la filière ont organisé deux colloques de Master à Zollikofen et une journée des alumni à Zurich. En outre, dans le cadre d'un module, une table ronde s'est déroulée sur le thème des « défis de la formation professionnelle » avec la participation d'étudiantes et étudiants et de représentantes et représentants des partenaires de la formation professionnelle.

Pour améliorer le positionnement de la filière dans le paysage des hautes écoles, l'IFFP examine actuellement de possibles coopérations.

« L'IFFP est nécessaire pour former des spécialistes en formation professionnelle pour que ce domaine puisse continuer à évoluer et à répondre aux besoins de l'économie et de la société. »

Mimita Zabana, étudiante en Master of Science en formation professionnelle

Activités professionnelles des diplômé-e-s et des étudiant-e-s du M Sc en formation professionnelle par branche



« L'échange de la connaissance et du savoir avec les autres a changé ma vision du monde. »

Maria Giacobbe Spanò, participante à un cours de formation continue à l'IFFP

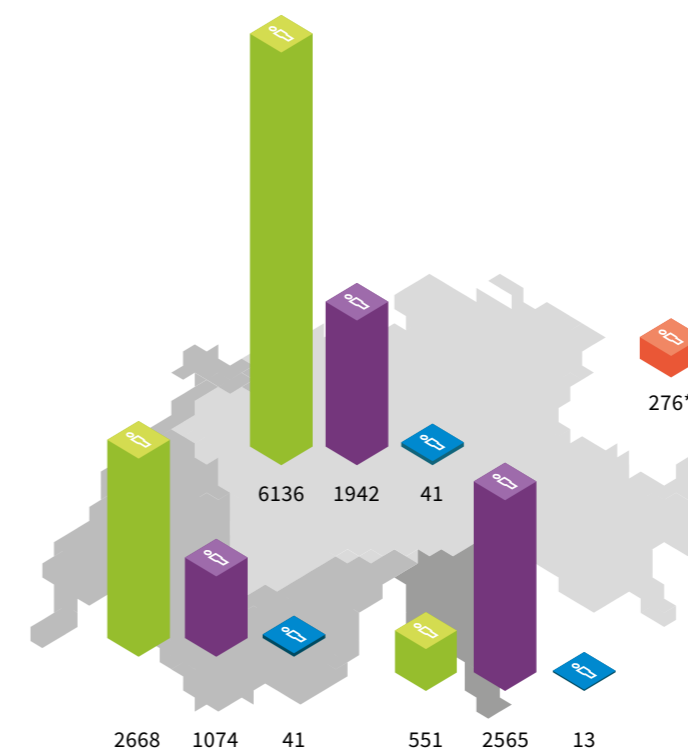


LA FORMATION CONTINUE SOUS LE SIGNE DU PLURILINGUISME

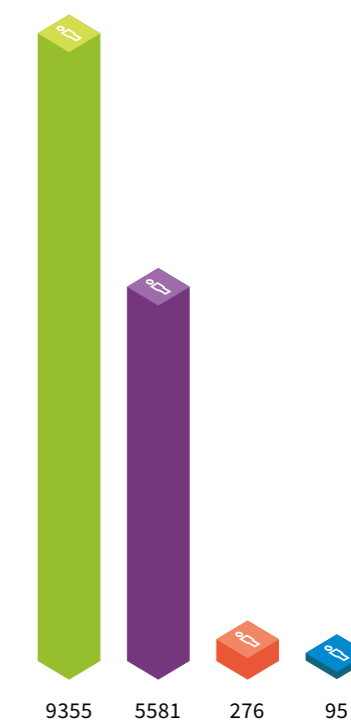
Les cuisinières et cuisiniers et les fabricantes et fabricants d'instruments de musique ont un point commun : ils ont le plaisir de bénéficier, pendant leur formation professionnelle initiale, d'un enseignement professionnel et général bilingue (bili). Tous les participants à la première journée du bilinguisme, qui a eu lieu le 7 mai 2015 à Lucerne ont été unanimes : l'encouragement des compétences en langues étrangères contribue à valoriser la formation professionnelle. L'IFFP est le centre de compétences pour l'enseignement bilingue et contribue à ce titre à la mise en réseau d'écoles, d'offices et d'enseignant-e-s ; il forme également des expertes et experts à l'enseignement bilingue et les conseille dans la mise en place d'un enseignement bilingue.

En 2015, environ 15 000 enseignantes et enseignants, expertes et experts aux examens, directeurs et directrices d'écoles et responsables de la formation ont suivi une formation continue à l'IFFP. Les participantes et participants ont été convaincus par la qualité des cours proposés dans différents champs thématiques tels que l'enseignement bilingue, Soutenir et accompagner, la didactique spécialisée, l'hétérogénéité, la numérisation ou encore la gestion.

Nombre de participant-e-s par régions



Total participant-e-s aux cours de formation continue



- Nombre de participant-e-s aux cours pour expert-e-s aux examens
- Nombre de participant-e-s aux cours de formation continue sanctionnés par une attestation
- Nombre de certificats FSEA 1 décernés
- Nombre de titres décernés à l'issue de formations complémentaires (CAS, DAS, MAS)

* inclus offre commune « Formation en Direction d'Institutions de formation » (FORDIF)



« La recherche est un des moyens pour pouvoir comprendre, développer et améliorer le système de la formation professionnelle. »

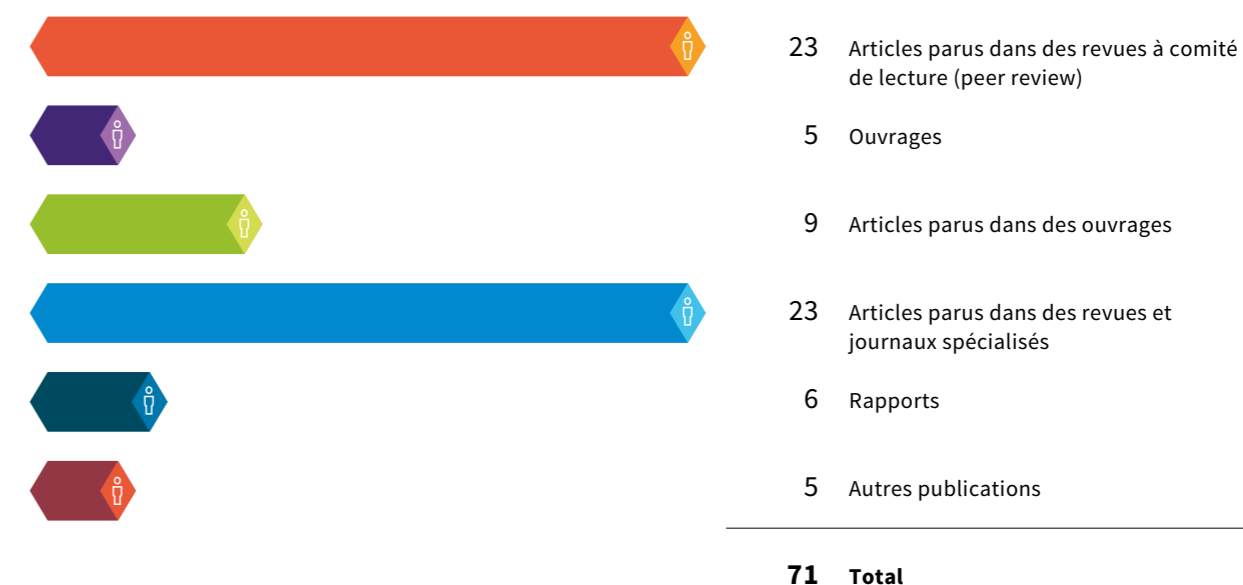
Dr Isabelle Caprani, responsable d'axe prioritaire de recherche à l'IFFP

OSER UN REGARD VERS L'AVENIR

Le vieillissement de la société place également la formation professionnelle face à de nouveaux défis : comment peut-elle contribuer à pallier le manque de main d'œuvre qualifiée dans le domaine de la santé ? L'OdASanté et des chercheurs et chercheuses de l'IFFP sont convaincus qu'il est essentiel de disposer des connaissances scientifiques sur les décisions de formation des spécialistes de la santé pour répondre à cette question. Dans ce projet et plus de 40 autres projets de recherche et d'évaluation, l'IFFP fournit aux partenaires de la formation des connaissances en matière de pilotage et des propositions de solutions innovantes.

La quatrième édition du Congress on Research in Vocational Education and Training (VET Congress) a eu lieu du 25 au 27 mars 2015 dans les locaux de l'IFFP à Zollikofen. Au total, 140 participantes et participants issus de 16 pays différents ont échangé des connaissances d'experts sur la thématique « Developing skills across institutional boundaries ». Le fort intérêt suscité par le VET Congress et les nombreux projets menés en coopération avec de prestigieuses institutions de recherche nationales et internationales témoignent de la bonne mise en réseau et de la forte reconnaissance de l'IFFP dans le domaine de la recherche en formation professionnelle.

Nombre de publications, repartie en publications scientifiques et publications de transfert



« Nous voulons dévoiler les mécanismes du problème des ruptures de contrat d'apprentissage et présenter des solutions permettant de réduire le nombre de ruptures. »

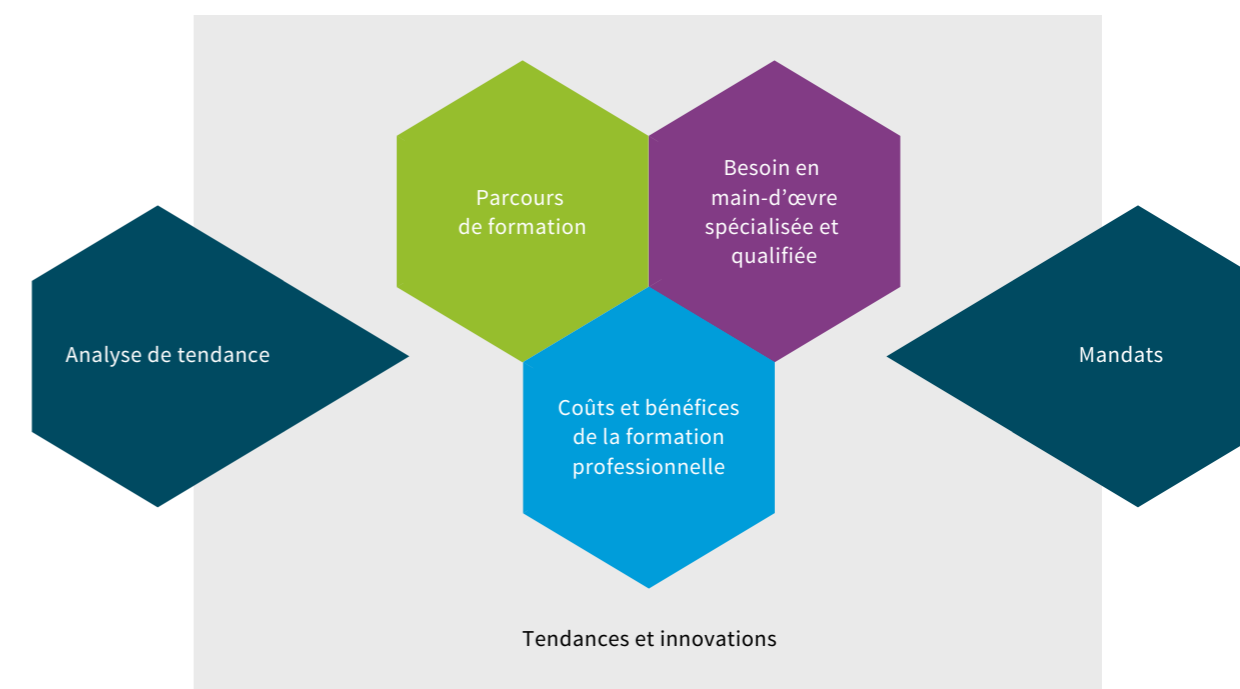
Prof. Dr Jürg Schweri, responsable d'axe prioritaire de recherche à l'IFFP

SUIVRE LES TENDANCES, ANTICIPER LES DÉFIS

Jusqu'à maintenant, il manquait dans le paysage suisse de la formation professionnelle un centre de compétences qui se penche de manière précoce sur les tendances et les défis de différents champs professionnels, et qui pointe des solutions pour la pratique. L'IFFP a réagi à ce besoin actuel, exprimé par la pratique en formation professionnelle, en se lançant en 2015 dans la mise en place de l'Observatoire suisse de la formation professionnelle. Cet Observatoire a démarré son activité et va proposer en 2016 un premier rapport de tendance sur les résiliations de contrat d'apprentissage en Suisse.

Les parcours de formation, le besoin en main d'œuvre qualifiée et spécialisée ainsi que les coûts et bénéfices de la formation professionnelle constituent les trois premiers thèmes sur lesquels se concentre l'Observatoire afin de déterminer quelles sont les nécessités d'action. Ses produits sont destinés aux partenaires de la formation professionnelle et aux fournisseurs de prestations : d'une part, les analyses de tendance et les projets spécifiques à une profession permettent de définir les bases de l'évaluation de la situation et les options d'actions possibles. D'autre part, l'Observatoire conseille les partenaires de la formation professionnelle ou élabore des mesures de développement et de renouvellement concrètes sur mandat de ces partenaires. Il souhaite ainsi contribuer de manière innovante à un pilotage proactif et efficace du système de la formation professionnelle suisse.

Domaines de compétence et thèmes centraux de l'Observatoire



« L'IFFP est important pour les associations professionnelles, car il peut nous soutenir au niveau des processus qui ne sont pas habituels pour nous, mais qui n'ont pas de secrets pour l'IFFP. »

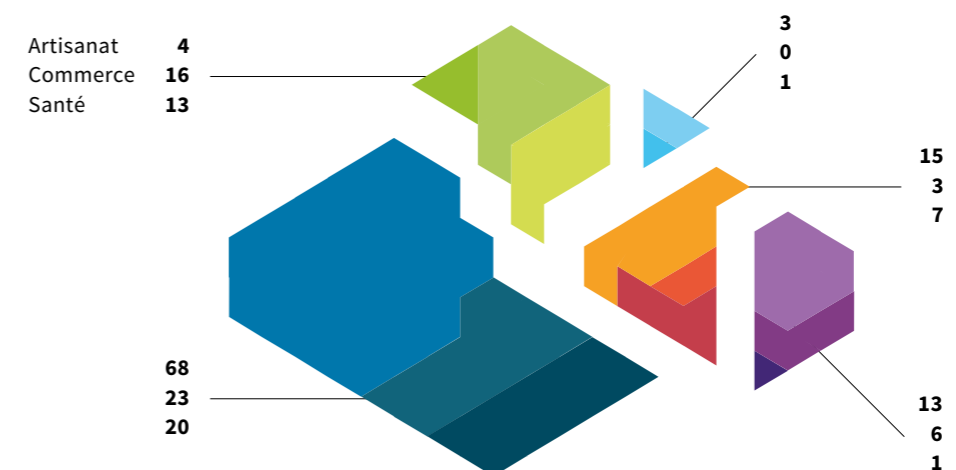
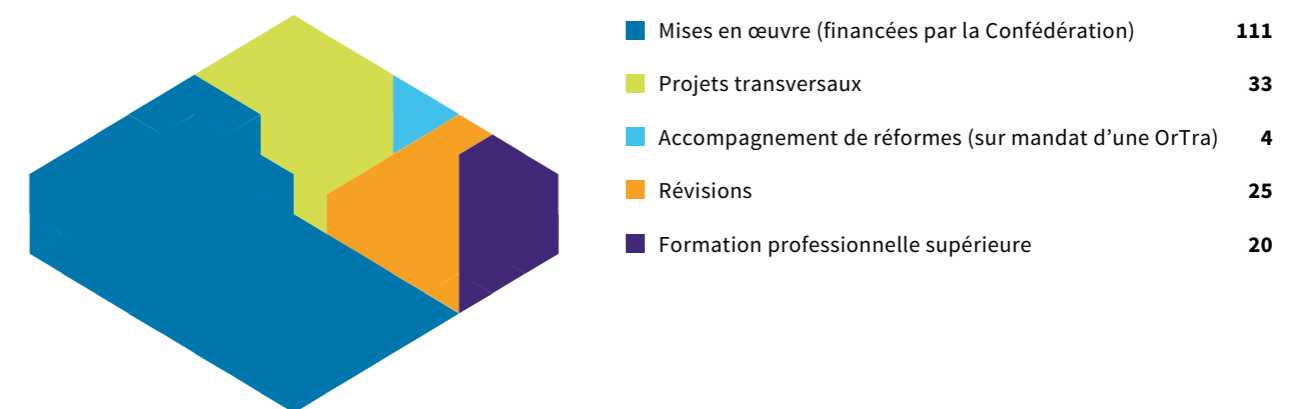
Dietmar Eglseder, responsable de la formation professionnelle initiale chez suissetec

PARÉS POUR L'AVENIR AVEC LE CENTRE POUR LE DÉVELOPPEMENT DES MÉTIERS

Après une phase de structuration sur plusieurs années et des projets intensifs de mise en œuvre de la réforme, le Centre pour le développement des métiers (CDM) peut maintenant récolter les fruits de son travail : l'élargissement de l'éventail d'offres, basé sur les besoins des partenaires de la formation, suscite beaucoup d'intérêt. Au cours de l'année 2015, les quatre dernières professions du processus de réforme ont été introduites, 110 professions sont encore en processus de mise en œuvre, tandis que 25 autres professions (nettement plus que les années précédentes) ont déjà entrepris l'examen et la révision de leurs bases.

Lors des déjeuners CDM organisés dans le cadre des salons des métiers de Fribourg et de Zurich, l'IFFP a présenté ses activités aux personnes intéressées : leur objectif est le de soutenir les partenaires de la formation dans le développement initial et continu des professions, ainsi que d'harmoniser la formation professionnelle à l'échelon suisse, en l'adaptant aux exigences actuelles et à venir de la pratique.

Nombre de professions par domaine faisant l'objet d'un accompagnement





« L'IFFP est une ressource très importante. Nos pays partenaires et nous-mêmes avons réalisé d'excellentes expériences en matière de partage de connaissances avec l'IFFP. »

Ulrich Stürzinger, chef Division Nouveaux Etats membres de l'UE, Direction du développement et de la coopération DDC

L'INTERNATIONAL DÉCOLLE

La formation professionnelle duale suisse est un modèle de réussite. En témoignent le faible taux de chômage des jeunes en Suisse et le fort intérêt que portent d'autres pays à notre modèle. Les activités de l'IFFP dans le domaine International sont donc passées à la vitesse supérieure : en 2015, l'IFFP a accueilli 33 délégations étrangères issues de tous les continents et a mené 10 projets et mandats internationaux.

Moment particulièrement fort de cet exercice, l'ouverture de la première filière de formation bilingue en Bulgarie le 15 septembre 2015 en présence de Tonor Tanev, ministre bulgare de la formation et du Dr Mauro Dell'Ambrogio, secrétaire d'Etat suisse à la formation, à la recherche et à l'innovation. Environ 80 apprenti-e-s des professions technologique en industrie laitière et constructeur / constructrice de machines ont commencé leur formation, à laquelle a participé l'IFFP en développant les programmes et en formant des enseignant-e-s et responsables de la formation.

En raison de l'intérêt croissant pour les activités internationales de l'IFFP et en vue d'améliorer la visibilité du domaine International, celui-ci a été rattaché à la direction en 2015.

Nombre des délégations, activités de représentation et de coordination, projets et mandats



Projets et mandats

Afrique du Sud
Bulgarie
Chine (2)
Gabon
Inde
Luxembourg
Qatar
Sénégal
Slovaquie

Délégations

Afrique du Sud
Albanie
Allemagne (2)
Australie
Azerbaïdjan
Belgique (2)
Bosnie-H.
Bulgarie
Cambodge
Canada
Chine (3)
Corée du Sud (7)
Croatie
Espagne
Etats-Unis
Groenland
Hong Kong (2)
Inde

Kosovo
Myanmar
Niger
Singapour

Présentation aux conférences et comités à l'étranger

Afrique du Sud
Allemagne (2)
Brésil
Bulgarie
Canada
Corée du Sud (2)
Espagne
Inde
Gabon
Qatar
Slovaquie

« En ce moment, je me demande tous les jours de quoi mon avenir sera fait. »

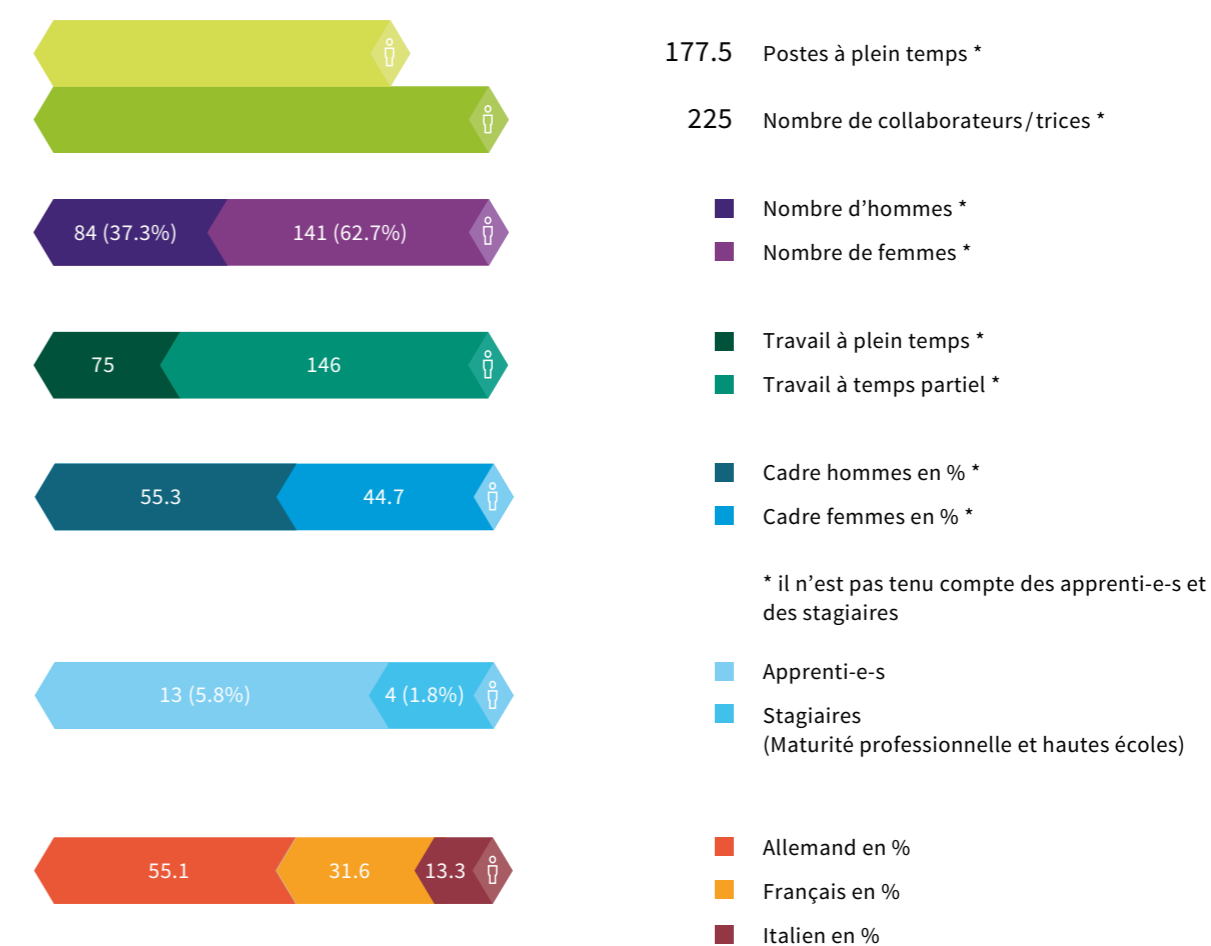
Lisa Furrer, employée de commerce en formation à l'IFFP

L'APPORT DE CONNAISSANCES, CRÉATEUR DE VALEUR AJOUTÉE

En 2015, le secteur Services a fait avancer de manière décisive plusieurs projets importants, nécessaires au déroulement efficace et sans accroc des activités d'enseignement, de recherche et de développement de l'IFFP. Les infrastructures, telles que le bâtiment d'un certain âge à Zollikofen, ont pu être modernisées. Ainsi, les conditions propices sont créées afin que l'IFFP puisse générer une réelle valeur ajoutée pour la formation professionnelle à travers la mise en place de ses propres projets les plus innovants, tel que le projet « ivideo.education », sélectionné pour un prix de l'Unesco.

L'année 2015 a également vu le lancement d'un projet transsectoriel de gestion des connaissances. L'objectif est de rassembler, en les centralisant, les importantes connaissances d'experts sur la formation professionnelle à l'IFFP et de les rendre accessibles aux collaborateurs et collaboratrices ainsi qu'aux étudiant-e-s sous forme d'un glossaire reposant sur des bases scientifiques. Les individus constituent l'élément essentiel lors de la création de connaissances, car c'est seulement grâce à eux qu'il est possible de créer un réseau de connaissances à partir de faits isolés. En tant qu'employeur, l'IFFP mise par conséquent beaucoup sur l'encouragement de sa ressource la plus importante, son personnel. L'IFFP est un employeur particulièrement attrayant pour les hommes comme les femmes et il veille à encourager particulièrement les enseignantes et enseignants, les jeunes chercheurs et chercheuses, ainsi que les apprenties et apprentis.

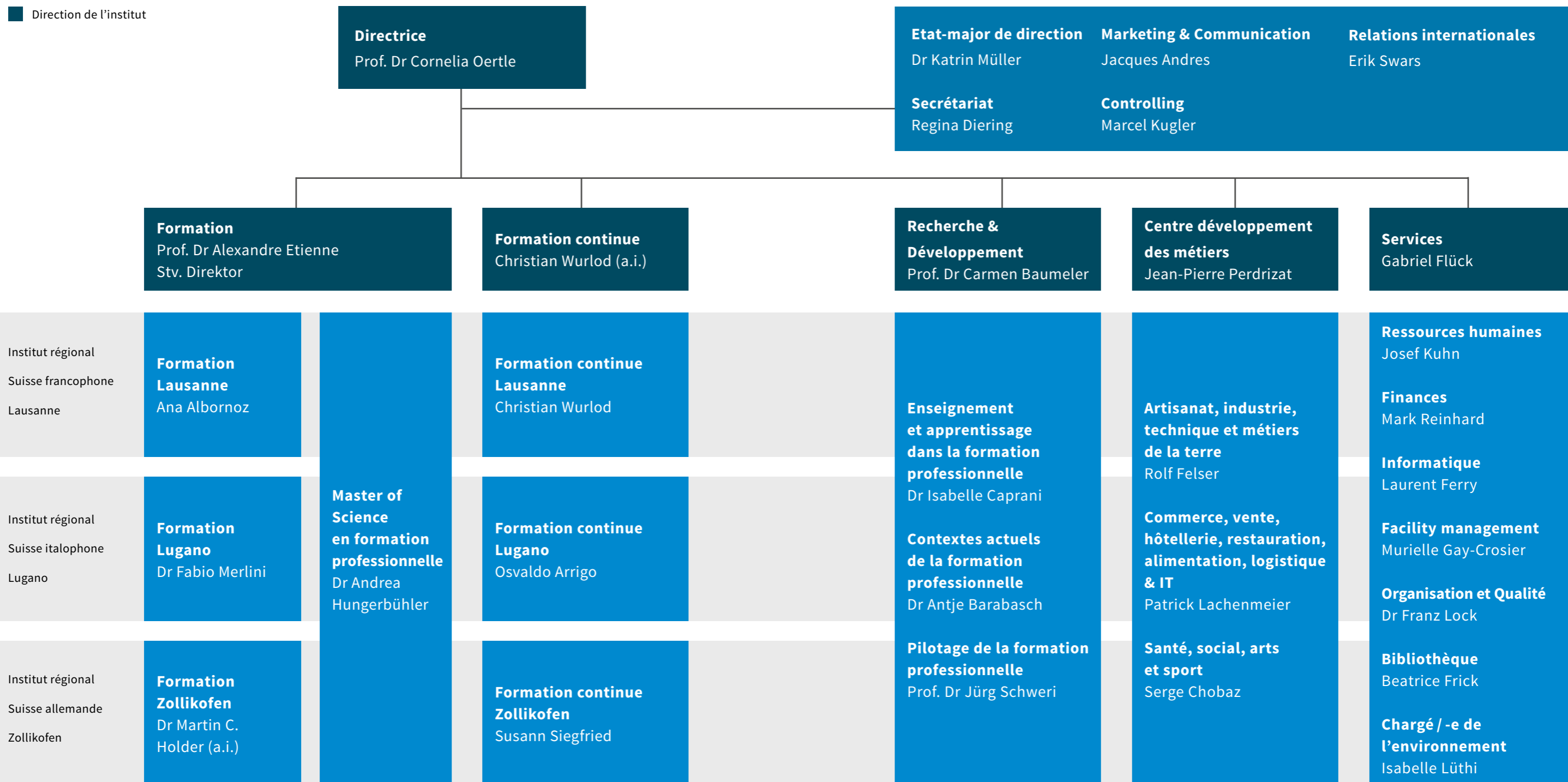
Tableau des effectifs



ORGANIGRAMME

Assemblée de l'institut Président NN	Président du conseil de l'IFFP Dr Philippe Gnaegi Vice-président du conseil de l'IFFP Vincenzo Nembrini	Membres du conseil de l'IFFP Hanspeter Hauenstein Prof. Dr Winfried Kronig Dr Madeleine Salzmann Claudia Sassi	Angelika Locher Schmid Claude-Alain Vuille Karl Zimmermann
--	--	---	--

■ Direction de l'institut



ÉVALUATION DES RISQUES

Réalisation d'une évaluation des risques

Le Conseil de l'IFFP et la direction de l'Institut ont systématiquement relevé les risques pouvant influencer l'évaluation des comptes annuels de l'IFFP et ont estimé pour certains risques sélectionnés l'étendue possible des dommages et leur probabilité de réalisation. Sur la base de la vue d'ensemble des risques, actualisée chaque année, les principaux risques sont systématiquement analysés selon leur potentiel et, autant que possible, éliminés ou réduits.

1. RAPPORT DE L'ORGANE DE RÉVISION COMPTES ANNUELS 2015

Rapport de l'organe de révision

à l'attention du Conseil de l'Institut fédéral des hautes études en formation professionnelle,
Zollikofen

Rapport de l'organe de révision sur les comptes annuels

En qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels ci-joints (bilan, compte de résultats, compte des flux monétaires, variation du capital propre et annexes) de l'Institut fédéral des hautes études en formation professionnelle pour l'exercice clôturé au 31 décembre 2015.

Responsabilité du Conseil de l'IFFP

Le Conseil de l'IFFP est responsable de l'établissement des comptes annuels au titre des dispositions légales ainsi que de l'ordonnance sur l'IFFP, de la loi sur les finances (LFC) et de l'ordonnance sur les finances (OFC). Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne relatif à l'établissement et la présentation des comptes annuels afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, le Conseil de l'IFFP est responsable du choix et de l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que des estimations comptables adéquates.

Responsabilité de l'organe de révision

Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes annuels. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes d'audit suisses (NAS). Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les comptes annuels ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en œuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes annuels. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes annuels puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances, et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées, du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour former notre opinion d'audit.



Opinion d'audit

Selon notre appréciation, les comptes annuels pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2015 sont conformes à la loi suisse ainsi qu'à l'ordonnance sur l'IFFP, la loi sur les finances (LFC) et l'ordonnance sur les finances (OFC).

Rapport sur d'autres dispositions légales

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément conformément à la loi sur la surveillance de la révision (LSR) et d'indépendance (art. 728 CO) et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

Conformément à l'art. 728a, al. 1, chif. 3 CO et de la Norme d'audit suisse 890, nous attestons qu'il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, défini selon les prescriptions du Conseil de l'IFFP.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels présentés.

Berne, le 18 février 2016

BDO AG

Matthias Hildebrandt
réviseur responsable
expert-réviseur agréé

ppa. Senem Sahin
experte-révisseuse agréée

2. BILAN

Bilan au 31.12.2015

Montants libellés en milliers de CHF	Annexe	31.12.2015	31.12.2014
ACTIFS			
Actifs circulants			
Liquidités	I	6 740	6 067
Créances	II	1 353	1 878
Comptes de régularisation actifs	III	442	214
Total actifs circulants		8 535	8 159
Actifs immobilisés			
Immobilisations corporelles	IV	208	384
Autres actifs immobilisés		0	0
Total actifs immobilisés		208	384
Total actifs		8 743	8 543
PASSIFS			
Engagements financiers à court terme			
Engagements courants	V	2 910	2 168
Comptes de régularisation passifs	VI	2 573	2 499
Provisions	VII	1 105	1 143
Total engagements à court terme		6 588	5 810
Capital propre			
Réserves		2 733	4 177
Résultat		-578 ¹	-1 444
Total capital propre		2 155	2 733
Total passifs		8 743	8 543

3. COMPTE DE RÉSULTATS

Compte de résultats du 1er janvier au 31 décembre 2015

Montants libellés en milliers de CHF	Annexe	2015	2014
Produits opérationnels			
Recettes provenant de prestations de services / projets de recherche	VIII	2 781	2 491
Recettes provenant de taxes	IX	2 890	3 153
Subvention d'exploitation de la Confédération	X	39 740	36 545
Autres recettes		235	280
Total produits opérationnels		45 646	42 469
Charges opérationnelles			
Charges de personnel	XI	36 505	35 042
Charges liées aux immeubles	XII	4 995	5 024
Frais d'administration	XIII	1 297	1 259
Frais informatiques	XIV	1 832	1 200
Autres charges		1 441	1 191
Amortissements		151	196
Total charges opérationnelles		46 221	43 912
Résultat de l'activité opérationnelle		-575	-1 443
Produit financier	XV	0	0
Charges financières	XV	3	1
Résultat de l'exercice		-578	-1 444

¹ Le montant de CHF 578 000 sera compensé au moyen des réserves après approbation des comptes par le Conseil fédéral.

4. COMPTE DES FLUX MONÉTAIRES

Compte des flux monétaires

Montants libellés en milliers de CHF	Annexe	2015	2014
Résultat de l'exercice		-578	-1 444
Amortissements	IV	151	196
Autres produits sans effets sur les liquidités	VII	-38	196
Flux monétaire avant variations de l'actif circulant net		-465	-1 052
Variation de l'actif circulant net			
Augmentation / diminution de Créances	II	550	-832
Comptes de régularisation actifs	III	-228	119
Dettes courantes	V	742	587
Comptes de régularisation passifs	VI	74	249
Flux monétaire lié à l'activité d'exploitation		673	-929
Activité d'investissement			
Investissements immobilisations corporelles	IV	0	-170
Désinvestissements immobilisations corporelles		0	0
Augmentation autres immobilisations		0	0
Diminution autres immobilisations		0	0
Flux monétaire lié à l'activité d'investissement		0	-170
Activité de financement			
Augmentation des engagements financiers à court terme		0	0
Diminution des engagements financiers à court terme		0	0
Flux monétaire lié à l'activité de financement		0	0
Etat des liquidités au 01.01.	I	6 067	7 166
Augmentation / diminution		673	-1 099
Etat des liquidités au 31.12.	I	6 740	6 067

5. VARIATION DU CAPITAL PROPRE

Montants libellés en milliers de CHF	Capital propre 31.12.2015	Capital propre 31.12.2014
Réserves	2 733	4 177
Résultat annuel	-578	-1 444
Etat du capital propre au 31 décembre	2 155	2 733

En vertu de l'article 32 de l'ordonnance du 14 septembre 2005 (état au 1er mars 2016) sur l'Institut fédéral des hautes études en formation professionnelle (ordonnance sur l'IFFP; RS 412.106.1), l'Institut peut constituer des réserves qui ne doivent toutefois pas excéder 10% du budget annuel. Les ressources ne sont pas incluses.

Les réserves sont utilisées pour compenser des pertes et pour financer des projets et des investissements prévus.

6. ANNEXES AUX COMPTES ANNUELS

6.1 Principes

L'Institut fédéral des hautes études en formation professionnelle est un établissement fédéral de droit public doté d'une personnalité juridique propre et ayant son siège à Berne (Ordonnance sur l'IFFP; RS 412.106.1).

En vertu de l'article 25 de l'Ordonnance sur l'Institut fédéral des hautes études en formation professionnelle, le Conseil fédéral fixe des objectifs stratégiques au Conseil de l'IFFP. Le 5 septembre 2012, le Conseil fédéral a adopté les objectifs stratégiques 2013 – 2016 à l'attention du Conseil de l'Institut fédéral des hautes études en formation professionnelle IFFP.

6.2 Données générales sur l'Institut

Forme juridique :	Etablissement fédéral de droit public avec personnalité juridique propre
Activité :	L'IFFP est le centre de compétences de la Confédération pour l'enseignement et la recherche en matière de pédagogie professionnelle, de formation professionnelle et de développement professionnel pour l'ensemble de la Suisse. L'IFFP offre des prestations dans les domaines suivants : <ul style="list-style-type: none"> • formation des responsables de la formation professionnelle • formation continue des responsables de la formation professionnelle • recherche et développement en matière de formation professionnelle • développement des métiers
Sites :	Lausanne, Lugano et Zollikofen
Effectif du personnel à fin 2015 :	178 (nombre de postes à plein temps)

6.3 Principes relatifs à l'établissement des comptes

Les présents comptes annuels sont conformes aux principes relatifs à l'établissement des comptes tels qu'ils sont définis dans l'ordonnance sur l'IFFP. Ils respectent le principe général de l'importance, de l'intelligibilité, de la continuité et du produit brut et sont ainsi conformes aux standards de l'établissement des comptes énoncés dans la loi fédérale du 7 octobre 2005 sur les finances de la Confédération (Loi sur les finances LFC; RS 611.0).

Importance

Il s'agit de fournir l'ensemble des informations permettant d'évaluer de manière rapide et exhaustive l'état de la fortune, des finances et des produits.

Intelligibilité

Les informations doivent être claires et compréhensibles.

Continuité

Dans la mesure du possible, les principes de la comptabilité et de l'établissement des comptes doivent rester les mêmes sur une longue durée.

Produit brut

Les dépenses et les bénéfices doivent être inscrits séparément, sans aucune compensation, et figurer pour leur montant intégral.

Principes régissant l'établissement du bilan et principes d'évaluation

Les principes d'établissement du bilan et les principes d'évaluation dérivent des principes relatifs à l'établissement des comptes et sont expliqués ci-après.

Monnaies étrangères

Les comptes annuels 2015 de l'IFFP sont établis en francs suisses (CHF).

Les ressources en monnaies étrangères sont converties au cours en vigueur à l'issue de chaque transaction. Les biens monétaires et les engagements libellés en monnaies étrangères sont convertis au cours du jour du bouclage du bilan et les différences de change sont portées au compte de résultats.

Enregistrement des produits

Les produits sont comptabilisés au moment de la livraison ou de la fourniture de la prestation.

Si le moment où la disposition s'accomplit est déterminant (p. ex. mise à disposition, autorisation), le produit est comptabilisé lorsque la prestation est fournie, respectivement lorsque la mise à disposition est définitive.

Liquidités

Elles comprennent la trésorerie et les équivalents de trésorerie (y compris les dépôts à terme) datant de trois mois ou moins qui peuvent être convertis à tout moment en numéraire. Les liquidités sont inscrites au bilan à leur valeur nominale.

Créances

La valeur indiquée correspond aux montants facturés, déduction faite d'un du croire forfaitaire (compte du croire).

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont évaluées à leur coût d'acquisition ou de fabrication. Elles doivent être amorties de manière linéaire sur la période indiquée ci-dessous qui est calculée en fonction de la durée d'utilisation estimée.

L'amortissement est débité du compte de résultats :

Terrains / immeubles	aucun
Biens meubles	5 ans
Machines	5 ans
Machines de bureau	5 ans
Véhicules	5 ans
Matériel informatique	3 et 5 ans
Logiciels informatiques	3 ans

L'inscription au bilan est régie par le principe de l'évaluation individuelle (art. 50, al. 3 LFC). Selon l'article 56, al. 1, let. b de l'ordonnance du 5 avril 2006 sur les finances de la Confédération (OFC; RS 611.01), les dépenses d'investissement pour les biens meubles doivent être inscrites à l'actif à partir de CHF 5000. Selon les directives en vigueur, il n'est pas autorisé d'inscrire le matériel informatique à l'actif de façon groupée.

L'acquisition d'un bien matériel dont le prix d'achat est supérieur à CHF 5000 peut être imputée aux immobilisations corporelles de la comptabilité des investissements. Tous les biens dont la valeur d'acquisition est inférieure à ce montant doivent être directement imputés aux charges.

Immobilisations incorporelles

Les logiciels informatiques sont inscrits au titre d'immobilisations incorporelles. Pour le reste, l'IFFP ne possède aucune immobilisation incorporelle.

Engagements liés à des livraisons et à des prestations

Les engagements liés à des livraisons et à des prestations sont pris en compte à leur valeur nominale.

Provisions

Si un événement passé engendre un engagement et si le montant de cet engagement peut être évalué de façon fiable, on établira des provisions afin d'éviter toute réduction probable des ressources lors de l'exécution de l'engagement en question. Au cas où une diminution des ressources liée à l'engagement n'est pas vraisemblable, ce dernier est enregistré dans les engagements divers.

Seules les dépenses attendues concernant des sinistres survenus sont provisionnées. Aucune provision n'est constituée pour de potentiels futurs sinistres.

Des provisions sont constituées en fin d'exercice pour couvrir les bonus de vacances non encore prises en fin d'année, pour les jours de repos, ainsi que pour les horaires mobiles, les heures supplémentaires et les autres soldes d'horaires positifs.

Capital propre

En vertu de l'article 32 de l'ordonnance sur l'IFFP, l'Institut peut constituer des réserves. Le Conseil de l'Institut peut affecter le bénéfice aux réserves qui ne doivent toutefois pas excéder 10% du budget annuel. Les réserves sont utilisées pour compenser des pertes et pour financer des projets et des investissements prévus.

6.4 Bilan : explications

I Liquidités

Montants libellés en milliers de CHF	31.12.2015	31.12.2014
Caisse	6	4
Poste	1	0
Comptes courants banques	6 733	6 062
Total liquidités	6 740	6 066

II Créances

Montants libellés en milliers de CHF	31.12.2015	31.12.2014
Créances provenant des prestations	1 306	1 833
Ducroire	-65	-91
Autres créances	112	136
Total créances	1 353	1 878

III Comptes de régularisation actifs

Montants libellés en milliers de CHF	31.12.2015	31.12.2014
Comptes de régularisation actifs	442	214
Total créances	442	214

IV Immobilisations corporelles

Montants libellés en milliers de CHF	31.12.2015	31.12.2014
Biens meubles	0	0
Machines et appareils	1	3
Machines de bureau	0	0
Véhicules	0	0
Matériel informatique	109	177
Logiciels informatiques	80	167
Installations de parcage	18	37
Total immobilisations corporelles	208	384

Montants libellés en milliers de CHF	Biens meubles	Machines et appareils	Machines de bureau	Véhicules	Matériel informatique	Logiciels informatiques	Installation de parcage	Total imm. corp.
FRAIS D'ACQUISITION								
Etat au 01.01.2014	26	17	23	11	331	229	92	729
Augmentations	0	0	0	0	136	34	0	170
Diminutions	0	0	0	0	0	0	0	0
Etat au 31.12.2014	26	17	23	11	467	263	92	899
Etat au 01.01.2015	26	17	23	11	467	263	92	899
Augmentations	0	0	0	0	0	0	0	170
Diminutions	0	0	0	0	0	0	0	0
Etat au 31.12.2015	26	17	23	11	467	263	92	899
AMORTISSEMENTS CUMULÉS								
Etat au 01.01.2014	26	11	23	11	222	19	37	349
Augmentations	0	3	0	0	68	77	18	166
Diminutions	0	0	0	0	0	0	0	0
Etat au 31.12.2014	26	14	23	11	290	96	55	515
Etat au 01.01.2015	26	14	23	11	290	96	55	515
Augmentations	0	2	0	0	68	87	19	176
Diminutions	0	0	0	0	0	0	0	0
Etat au 31.12.2015	26	16	23	11	358	183	74	691
Valeur comptable nette au 31.12.2015	0	1	0	0	109	80	18	208

V Engagements courants

Montants libellés en milliers de CHF	31.12.2015	31.12.2014
Engagements au niveau national	1 996	1 478
Engagements au niveau international	1	16
Engagements envers les assurances sociales et TVA	913	674
Total engagements courants	2 910	2 168

VI Passifs de régularisation

Montants libellés en milliers de CHF	31.12.2015	31.12.2014
Régularisations pour prestations de services de tiers	870	966
Régularisations produits	1 132	1 460
Divers passifs de régularisation	571	73
Total passifs de régularisation	2 573	2 499

L'augmentation des divers passifs de régularisation est notamment imputable à une facture non encore réglée d'un montant de CHF 391 000 relative à un projet désormais terminé.

VII Provisions

Montants libellés en milliers de CHF	31.12.2015	31.12.2014
Provisions pour horaire mobile et vacances	1 105	1 143
Total provisions	1 105	1 143

6.5 Compte de résultats : explications**VIII Recettes provenant de prestations de services et de projets de recherche**

Montants libellés en milliers de CHF	2015	2014
Recettes provenant de prestations de services et de moyens tiers dans le domaine de la recherche et du développement	1 030	853
Recettes provenant de prestations de services dans le domaine de la formation continue	459	285
Recettes provenant de prestations de services dans le domaine de la formation	410	447
Recettes provenant de prestations de services fournies par le Centre pour le développement des métiers	831	729
Recette provenant de prestations de services fournies par le secteur Services	3	110
Recettes diverses	48	67
Total recettes provenant de prestations de services et de projets de recherche	2 781	2 491

IX Recettes provenant de taxes

Montants libellés en milliers de CHF	2015	2014
Taxes provenant du secteur Formation	902	984
Taxes provenant du secteur Formation continue	1 919	2 093
Taxes provenant du Centre pour le développement des métiers	43	31
Taxes provenant du secteur Services / div. recettes provenant de taxes	26	45
Recettes diverses provenant de taxes	2 890	3 153

X Subvention d'exploitation de la Confédération

Montants libellés en milliers de CHF	2015	2014
Subvention d'exploitation de la Confédération	35 069	31 850
Subvention de la Confédération pour les frais de loyer de l'IFFP	4 671	4 695
Total subvention d'exploitation de la Confédération	39 740	36 545

Selon l'article 48 de la loi fédérale du 13 décembre 2002 sur la formation professionnelle (Loi sur la formation professionnelle LFP; RS 412.10) et l'article 29, al. 1, let. a de l'ordonnance du 14 septembre 2005 sur l'IFFP (SR 412.106.1), la Confédération attribue une contribution financière à l'IFFP pour l'accomplissement de ses tâches.

En s'appuyant sur les mêmes bases légales, la Confédération attribue également une subvention pour les frais d'installation (frais de loyer) de l'IFFP.

Avec CHF 3 195 000 de plus que l'année précédente, la subvention d'exploitation est basée sur des conditions cadres de paiement qui ont été revues dans le cadre du message FRI pour la période 2013 à 2016. La subvention d'exploitation plus basse en 2014 est due à la diminution décidée par la Confédération en novembre 2014 afin d'éviter que les réserves augmentent ultérieurement.

XI Charges de personnel

Montants libellés en milliers de CHF	2015	2014
Salaires	24 167	23 048
Prestations de travail de tiers (frais inclus)	5 571	5 448
Charges sociales	5 621	5 560
Frais de personnel	742	593
Autres charges de personnel	404	393
Total charges de personnel	36 505	35 042

L'augmentation au niveau des charges de personnel est due à l'augmentation de l'effectif du personnel de neuf unités pour arriver maintenant à 178 postes à plein temps et aux augmentations individuelles de salaire (évolution ordinaire des salaires). L'augmentation de l'effectif du personnel est liée aux thèmes prioritaires stratégiques de développement de l'IFFP.

XII Charges immobilières

Montants libellés en milliers de CHF	2015	2014
Loyers (charges comprises) à Lausanne, Lugano et Zollikofen	4 137	4 088
Loyers dans d'autres localités de cours	408	567
Maintenance et entretien des objets loués	450	369
Total charges immobilières	4 995	5 024

XIII Frais d'administration

Montants libellés en milliers de CHF	2015	2014
Téléphonie et transmission de données	281	342
Imprimés et publications	280	318
Mobilier, matériel et technique de bureau	356	222
Taxes postales	72	81
Autres frais d'administration	102	89
Frais de copies	206	207
Total frais d'administration	1 297	1 259

XIV Charges informatiques

Montants libellés en milliers de CHF	2015	2014
Hardware	644	462
Leasing	292	216
Software, licences et hébergement	350	213
Prestations de services et projets	546	309
Total charges informatiques	1 832	1 200

XV Produits financiers

Montants libellés en milliers de CHF	2015	2014
Dépôts à échéance fixe	3	1
Intérêts bancaires	0	0
Total produits financiers	3	1

6.6 Observations générales

Pour l'année de référence, les honoraires de révision se montent à CHF 28 000 (exercice précédent : CHF 28 000).

XVI Engagements de leasing

Les contrats de location simple concernent exclusivement le matériel IT.

Montants libellés en milliers de CHF	31.12.2015	31.12.2014
Engagements de leasing jusqu'à 1 année	253	180
Engagements de leasing de 1 à 5 ans	563	84
Engagements de leasing de plus de 5 ans	0	0
Total engagements de leasing simple	816	264
Frais de leasing pour l'exercice en cours	326	352

XVII Evénements postérieurs à la date du bilan

Aucun événement postérieur à la date du bilan n'est venu influencer les comptes annuels 2015.

Zollikofen, le 18 février 2016



Dr Philippe Gnaegi
Président EHB-Rat



Gabriel Flück
Leiter Services

PUBLICATIONS

Articles parus dans des revues à comité de lecture (peer review)

Aeschlimann, B., Herzog, W., & Makarova, E. (2015).

Frauen in MINT-Berufen : Retrospektive Wahrnehmung des mathematisch-naturwissenschaftlichen Unterrichts auf der Sekundarstufe I. *Zeitschrift für Bildungsforschung*, 5, 37-49.

Aeschlimann, B., Herzog, W., & Makarova, E. (2015).

Studienpräferenzen von Gymnasiastinnen und Gymnasiasten : Wer entscheidet sich aus welchen Gründen für ein MINT-Studium? *Schweizerische Zeitschrift für Bildungswissenschaften*, 37(2), 285-300.

Aeschlimann, B., Makarova, E., & Herzog, W. (in press).

Why is the pipeline leaking? Experiences of young women in STEM vocational education and training and their adjustment strategies. *Empirical Research in Vocational Education and Training*.

Apra, C. (2015).

Secondary school students' informal conceptions of complex economic phenomena : Findings and implications for the design of formal curricula and instruction. *International Journal of Educational Research*, 69, 12-22.

Barabasch, A., Merrill, B., & Zanazzi, S. (2015).

Structural support, networking and individual survival : career changes in Italy and Spain. *British Journal of Career Guidance and Counselling*, 43(3), 323-336.

Berger, J.-L., & Karabenick, S. A. (in press).

Construct validity of self-reported metacognitive learning strategies. *Educational Assessment*.

Berger, J.-L., & Girardet, C. (2015).

The determinants of VET educators' occupational choice. *Education + Training*, 57(1), 108-126.

Berger, J.-L., & Rinaldi Davinroy, D. (sous presse).

Motivation à apprendre et volition à l'adolescence : développement et étude de la validité d'un nouvel inventaire. *Mesure et évaluation en éducation*, 37(3).

Berger, J.-L., Wanlin, P., & Girardet, C. (sous presse).

Comment les croyances pédagogiques générales et le sentiment d'efficacité personnelle expliquent-elles les conceptions et les pratiques planificatrices des enseignants? *Revue française de pédagogie*.

Besozzi, R., Greppi, S., & Lepori, A. (2015).

Réinsertion professionnelle et transformation du marché du travail. *Revue économique et sociale*, 37(2), 65-73.

Bevilacqua, S. (2015).

L'impensé du genre dans la patrimonialisation du régime méditerranéen. *Journal des anthropologues*, 140-141, 51-71.

Bimrose, J., Barabasch, A., Brown, A., & Mulvey, R. (2015).

Editorial. Mid-career changes symposium. *British Journal of Career Guidance and Counselling*, 43(3), 255-262.

Bonoli, L. (2015).

Formation professionnelle et question sociale. A l'origine de la « vocation sociale » de la formation professionnelle suisse. *Revue suisse des sciences de l'éducation*, 37(2), 383-398.

Caprani, I., Duemmler, K., & Felder, A. (2015).

Conditions de travail et identification professionnelle : le cas des apprentis formés en alternance dans le commerce de détail en Suisse. Actes du colloque XXIIes journées d'étude sur les données longitudinales dans l'analyse du marché du travail, *Relief*, 50, 73-84.

Cattaneo, A., Nguyen, A. T., & Apra, C. (in press).

Teaching and Learning with Hypervideo in Vocational Education and Training. *Journal of Educational Multimedia and Hypermedia*, 25(1).

Cattaneo, A., Motta, E., & Gurtner, J.-L. (2015).

Evaluating a mobile and online system for apprentices' learning documentation in vocational education : usability, effectiveness and satisfaction. *International Journal of Mobile and Blended Learning*, 7(3), 40-58.

Cattaneo, A., Nguyen, A.T., Sauli, F., & Apra, C. (2015).

Scuolavisione : Teaching and learning with hypervideo in the Swiss vocational system. *Journal of E-Learning and Knowledge Society*, 11(2), 27-47.

Cortessis, S. (2015).

Le jugement professionnel de VAE. *Nouvelle revue de psychosociologie*, 11(201), 288-314.

Duemmler, K. (2015).

The exclusionary side-effects of the civic-integration paradigm : boundary processes among youth in Swiss schools. Identities. *Global Studies in Culture and Power*, 22(4), 378-396.

Duemmler, K., & Dahinden, J. (im Druck).

Gehören wir dazu? Grenzziehungsprozesse und Positionierungen der zweiten Generation im Vergleich zwischen Luzern und Neuchâtel. *Schweizerische Zeitschrift für Soziologie*.

Gremion, C., & Coen, P.-F. (2016).

De l'influence du contrôle dans les dispositifs d'accompagnement. *e-JIREF*, 1(3), 11-28.

Haasler, S., & Barabasch, A. (2015).

The role of learning and career guidance for managing mid-career transitions. Comparing Germany and Denmark. *British Journal of Career Guidance and Counselling*, 43(3), 306-322.

Hadjar, A., & Aeschlimann, B. (2015).

Gender role orientations, gendered interest in school subjects and gendered vocational perspectives among male and female eight-graders in Switzerland. *Educational Research*, 57(1), 22-42.

Hämäläinen, R., & Cattaneo, A. (2015).

New TEL environments for vocational education – Teachers' instructional perspective. *Vocations and Learning*, 8(2), 135-157.

Kipfer, N., & Scharnhorst, U. (2015).

Soutenir les apprentis dans l'explicitation de leurs stratégies d'apprentissage. *Travail et Apprentissages*, 15, 84-102.

Lacher, S., Geest, S., Denhaerynck, K., Trede, I., & Ausserhofer, D. (2015).

The quality of nurses' work environment and workforce outcomes from the perspective of Swiss allied healthcare assistants and registered nurses : a cross sectional survey. *Journal of Nursing Scholarship*, 47(5), 458-467.

Lamamra, N., & Moreau, G. (sous presse).

Le certificat fédéral de capacité : la fin d'une centralité? *Formation Emploi. L'apprentissage en Suisse*.

Lamamra, N., & Moreau, G. (sous presse).

Les faux-semblants de l'apprentissage en Suisse. *Formation Emploi. L'apprentissage en Suisse*.

Lamamra, N., & Messant, F. (2015).

Simone Chapuis-Bischof, profession : féministe ! De la lutte pour le suffrage au blog. Pour un féminisme pragmatique. *Nouvelles Questions féministes*, 34(2), 104-115.

Müller, B., & Schweri, J. (2015).

How specific is apprenticeship training? Evidence from inter-firm and occupational mobility after graduation. *Oxford Economic Papers*, 67(4), 1057-1077.

Murdoch, J., Gégnard, C., Griga, D., Koomen, K., & Imdorf, C. (in press).

Do vocational tracks facilitate access to higher education for second-generation immigrant students? A comparison of Switzerland, France and Germany. *Swiss Journal of Sociology*.

Perrig-Chiello, P., Hutchison, S., & Morselli, D. (2015).

Patterns of psychological adaptation to divorce after a long-term marriage. *Journal of Social and Personal Relationships*, 32(3), 386-405. doi : 10.1177 / 0265407514533769

Sacchi, S., Kriesi, I., & Buchmann, M. (in press).

Job opportunities and occupational status mobility in a segmented labor market. *Research in Social Stratification and Mobility*.

Sappa, V., Boldrini, E., & Apra, C. (2015).

Combining teaching with another job : a possible resource to face professional challenges. Preliminary findings from a Swiss study in vocational education and training. *Empirical Research in Vocational Education and Training*, 7(13), 1-23.

Schwendimann, B., Cattaneo, A., Dehler Zufferey, J., Bétrancourt, M., Gurtner, J.-L., & Dillenbourg, P. (2015). The «Erfahrraum» : A model for exploiting educational technologies in dual vocational systems. *Journal of Vocational Education and Training*, 67(3), 367-396.

Vaudroz, C., Berger, J.-L., & Girardet, C. (2015).

How do general pedagogical knowledge and teacher's self-efficacy at the onset of teacher education depend on teaching experience and prior education? *International Journal of Learning, Teaching and Educational Research* 13(2), 168-178.

Ouvrages

Balzer, L., & Beywl, W. (2015).

évalué - Planungsbuch für Evaluationen im Bildungsbereich. Bern : hep verlag.

Barabasch, A., Bimrose, J., Brown, A., & Mulvey, R. (2015) (Eds.).

Mid-career changes. Supporting learning for labour market transitions. *British Journal of Career Guidance and Counselling*, 43(3), 255-381.

Berger, J.-L. (2015).

Apprendre : la rencontre entre motivation et métacognition. Autorégulation dans l'apprentissage des mathématiques en formation professionnelle. Bern : Peter Lang.

Duemmler, K. (2015).

Symbolische Grenzen - Zur Reproduktion sozialer Ungleichheit durch ethnische und religiöse Zuschreibungen. Bielefeld : transcript.

Kaiser, H. (2015).

Fachrechnen. Vom Kopf auf die Füße gestellt. Bern : hep verlag.

Kriesi, I., Liebig, B., Horwath, I., & Riegraf, B. (Hrsg.) (im Druck).

Gender und Migration in der tertiären Hochschulbildung. Münster : Westfälisches Dampfboot.

Lamamra, N. (sous presse).

Le genre de l'apprentissage, l'apprentissage du genre. Quand les arrêts prématurés révèlent les logiques à l'œuvre en formation professionnelle initiale. Zurich : Seismo.

Articles parus dans des ouvrages

Apra, C, Cattaneo, A., & Sappa, V. (2015).

Mind The Gap : Boundary-Crossing an den Übergängen von informellem und formalem Lernen in der beruflichen Bildung. In G. Niedermair (Hrsg.), *Informelles Lernen. Annäherungen – Problemlagen – Forschungsbefunde* (pp.265-280). Linz : Trauner Verlag.

Apra, C., Wuttke, E., Leumann, S., & Heumann, M. (2015).

Kompetenzfacetten von Financial Literacy : Sichtweisen verschiedener Akteure. In J. Seifried, S. Seeber, & B. Ziegler (Hrsg.), *Jahrbuch der berufs- und wirtschaftspädagogischen Forschung 2015*. Schriftenreihe der Sektion Berufs- und Wirtschaftspädagogik (pp. 11-34). Opladen : Barbara Budrich.

Barabasch, A. (in press).

Quality Management of Competence-Based Education. In M. Mulder & J. Winterton (Eds.), *Competence-Based Vocational and Professional Education*. Bridging the World of Work and Education. Dordrecht : Springer.

Baumeler, C., & Engelage, S. (im Druck).

Neue Steuerung durch Klassifikationssysteme : Nationale Qualifikationsrahmen in der Schweiz, Österreich und Deutschland. In A. Bolder, H. Bremer, & R. Epping (Hrsg.), *Bildung für Arbeit zwischen Markt und Neuer Steuerung*. Wiesbaden : VS Verlag für Sozialwissenschaften.

Berger, J.-L., Girardet, C., Vaudroz, C., & Aprea, C. (in press).

How Does Motivation to Become a Teacher Shape Teaching Behaviors and Beliefs? In H. M. G. Watt, P. W. Richardson & K. Smith (Eds.), *Why Teach? How Teachers' Motivations Matters Around the World*. Cambridge, UK : Cambridge University Press.

Bonoli, L. (2015).

Deconstructing the Myth of Rational Planning and Coherent Reform. In A. Heikinnen & L. Lassnig (Eds.), *Myths and Brands of the Vocational Education and Training* (pp. 44-58). London : Cambridge Scholars Publisher.

Bonoli, L. (in press).

The Development of Statistics in the VET Domain in Switzerland : Issues and Difficulties between 1880 and 1930. In E. Berner & P. Gonon (Eds.), *History of VET – Cases, Concepts and Challenges*. Bern : Peter Lang.

Bonoli, L. (sous presse).

L'expérience esthétique entre perception, cognition et sentiment du beau. Une réponse imaginative à une différence vécue. In R. Mocan et alii (Eds.), *La Perception. Entre cognition et esthétique*. Paris : Garnier.

Buchmann, M., Kriesi, I., Koomen, M., Imdorf, Ch., & Basler, A. (in press).

Differentiation in Secondary Education and Inequality in Educational Opportunities : the Case of Switzerland. In H.-P. Blossfeld, S. Buchholz, J. Skopek & M. Triventi (Eds.), *Differences in Secondary Education and their Short- and Longer-Term Effects on Inequalities of Educational Opportunities*. Cheltenham, UK : Edward Elgar.

Caruso, V., Hartley, M. D. & Mørch, A. I. (2015).

End-User Development in Second Life : Meta-Design, Tailoring, and Appropriation, In P. Diaz, V. Pipek & C. Ardito (Eds.), *End-User Development* (pp. 92-108). Heidelberg : Springer.

Cattaneo, A., & Boldrini, E. (in press).

Individual and Collaborative Writing-to-Learn Activities in Vocational Education : an Overview of Different Instructional Strategies. In M. Bétrancourt, G. Ortoleva & S. Billett (Eds.), *Writing for Professional Development* (pp. 188-208). Leiden, The Netherlands : Brill.

Cortessis, S. (2015).

Le jugement professionnel de VAE. In A.C. Giust-Ollivier, & F. Oualid (Eds.), *Le groupe d'analyse des pratiques* (pp. 311-313). Toulouse : Érès.

Engelage, S. (im Druck).

Promotion und Karriere – Lohnt es sich zu promovieren? Neubetrachtung der Schweizerischen Absolventenstudie unter besonderer Berücksichtigung von Geschlecht und Migrationshintergrund. In I. Kriesi, B. Liebig, I. Horwath & B. Riegraf (Hrsg.), *Gender und Migration in der tertiären Berufs- und Hochschulbildung*. Münster : Westfälisches Dampfboot.

Frey, A., & Balzer, L. (im Druck).

Einschätzungsbogen zu sozialen und methodischen Kompetenzen – smk72. In J. Erpenbeck, W. Sauter, S. Grote, & L. v. Rosenstiel (Hrsg.), *Handbuch Kompetenzmessung*. (3. Auflage). Stuttgart : Schäffer Poeschel.

Griga, D., & Hadjar, A. (im Druck).

Wie soziale Herkunft, Geschlecht und Migrationshintergrund den Übergang in Hochschule und höhere Berufsbildung prägen : Die Schweiz und Frankreich im Vergleich. In I. Kriesi, B. Liebig, I. Horwath & B. Riegraf (Hrsg.), *Gender und Migration in der tertiären Berufs- und Hochschulbildung*. Münster : Westfälisches Dampfboot.

Kaiser, H. (im Druck).

Lehrgang Alltagsmathematik. Weiterbildung für Kursleitende. In B. Grämiger & C. Märki (Hrsg.). *Grundkompetenzen von Erwachsenen fördern* (pp. 86-94). Zürich : SVEB.

Kriesi, I., & Buchmann, M. (2015).

La transition de l'entrée à l'école et son influence sur la réussite scolaire : quelles différences entre filles et garçons? In G. Felouzis & G. Goastellec (Eds.), *Les inégalités scolaires en Suisse : École, société et politiques éducatives* (pp. 119-140). Bern : Peter Lang.

Lamamra, N. & Duc, B. (2015).

Die duale Berufsausbildung. Von einem sanften Übergang zur Arbeitswelt zu einer Anpassung an ihre neuen Mechanismen. In K. Häfeli, M. P. Neuenschwander & S. Schumann (Eds.), *Berufliche Passagen im Lebenslauf. Berufsbildungs- und Transitionsforschung in der Schweiz* (pp. 101-126). Wiesbaden : VS Verlag für Sozialwissenschaften.

Makarova, E., Aeschlimann, B., & Herzog, W. (im Druck).

Wenn Frauen in MINT-Studiengängen fehlen : Mathematisch-naturwissenschaftlicher Unterricht und die Studienwahl junger Frauen. In H. Faulstich-Wieland (Hrsg.), *Berufsorientierung und Geschlecht*. Weinheim : Juventa-Verlag.

Mauroux, L., Dehler Zufferey, J., Rodondi, E., Cattaneo, A., Motta, E., & Gurtner, J.-L. (in press).

Writing Reflective Learning Journals : Promoting the Use of Learning Strategies and Supporting the Development of Professional Skills. In G. Ortoleva, M. Bétrancourt, & S. Billett (Eds.), *Writing for Professional Development* (pp. 107-128). Leiden, The Netherlands : Brill.

Mørch, A. I., Hartley, M. D., & Caruso, V. (2015).

Teaching Interpersonal Problem Solving Skills Using Role-Play in a 3D Virtual World for Special Education : A Case Study in Second Life. *Proceedings 2015 IEEE 15th International Conference on Advanced Learning Technologies* (pp. 464-468). New York : IEEE Press.

Salini, D. (2015).

Le conseil en évolution professionnelle et les dynamiques d'anticipation. In P. Mayen (Ed.), *Le conseil en évolution professionnelle. L'activité des bénéficiaires et le métier des conseillers : deux ans d'expérience en Bourgogne* (pp. 242-268). Dijon : Raison et Passions.

Salini, D. (sous presse).

Transmettre à autrui c'est modifier ses significations. In M. Durand & P. Mayen (Eds.), *La transmission : un modèle plausible pour l'éducation?* Dijon : Raison et Passions.

Schnoz-Schmied, T. P. (im Druck).

Lehrevaluation – wie nützt Evaluation (nicht)? In Zentrum für universitäre Weiterbildung ZUW der Universität Bern (Hrsg.), *zoom Nr.5*. Bern : Zentrum für universitäre Weiterbildung ZUW der Universität Bern.

Schmid, E., & Gonon, P. (im Druck).

Übergang in eine Tertiärausbildung nach einer beruflichen Grundbildung. In K. Scharenberg, S. Hupka-Brunner, T. Meyer & M. M. Bergman (Hrsg.), Transitionen im Jugend- und jungen Erwachsenenalter : Ergebnisse der Schweizer Längsschnittstudie TREE. *Transitions in Youth and Young Adulthood : Results from the Swiss TREE Panel Study. Transitions des adolescents et des jeunes adultes en Suisse : Résultats de l'étude longitudinale TREE. Volume 2* (pp. 208-230). Zürich : Seismo.

Trede, I., & Kriesi, I. (im Druck).

Übergang in die höhere Berufsbildung im Gesundheitsbereich : Die Rolle von Geschlecht und Migrationshintergrund. In I. Kriesi, B. Liebig, I. Horwath & B. Riegraf (Hrsg.), *Gender und Migration in der tertiären Berufs- und Hochschulbildung*. Münster : Westfälisches Dampfboot.

Articles parus dans des revues et journaux spécialisés**Aeschlimann, B., Herzog, W., & Makarova, E. (2015).**

Bedingungen für eine geschlechtsuntypische Berufswahl bei jungen Frauen. Ergebnisse aus einem Forschungsprojekt. *Die berufsbildende Schule*, 67(5), 173-177.

Aprea, C., & Sappa, V. (2015).

School-Workplace Connectivity : Ein Instrument zur Analyse, Evaluation und Gestaltung von Bildungsplänen der Berufsbildung. *BWP – Berufsbildung in Wissenschaft und Praxis*, (44)1, 27-31.

Barabasch, A. (2015).

Weiterentwicklung der Berufsbildung in Europa. *Berufsbildung*, 154, 19-21.

Berger, J.-L., & Aprea, C. (2015).

Berufswahlmotive von Lehrkräften an beruflichen Schulen in der Schweiz. *BWP – Berufsbildung in Wissenschaft und Praxis*, 44(4), 6-9.

Brunner, B., & Kuhn, A. (2015).

Wie die Zuwanderung die Einstellungen gegenüber Immigration in der Schweizer Stimmbevölkerung beeinflusst. *Die Volkswirtschaft*, 88(1), 47-49.

Cattaneo, A. (2015).

Den Berufsalltag anschaulich in die Schule holen. *Newsletter Qualität SBFI*, 1, 4.

Cattaneo, A. (2015).

Plonger dans le quotidien professionnel directement à l'école. *Newsletter Qualité SEFRI*, 1, 4.

Cattaneo, A. (2015).

Spezzoni di realtà professionale nell'insegnamento scolastico. *Newsletter Qualità SEFRI*, 1, 4.

Duemmler, K., Caprani, I., & Felder, A. (2015).

Detailhandel : Geringe Wertschätzung eines Berufs. « Ich bin nicht einfach Regalfüller ». *Panorama*, 6, 18-19.

Eymann, A., & Schweri, J. (2015).

Kompetenzen passen zu beruflichen Anforderungen. *Panorama*, 29(2), 26.

Hungerbühler, A., & Etienne, A. (2015).

Ausbildung von Spezialistinnen und Spezialisten im Bereich der Berufsbildung. *BWP – Berufsbildung in Wissenschaft und Praxis*, 44(4), 30-33.

Kammermann, M., Scharnhorst, U., & Balzer, L. (2015).

Die zweijährigen beruflichen Grundbildungen in der Schweiz : Welches Inklusionspotenzial haben sie? *BWP – Berufsbildung in Wissenschaft und Praxis*, 44(2), 15-19.

Kammermann, M., Scharnhorst, U., & Balzer, L. (2015).

Two-year vocational education and training programmes in Switzerland - what potential for inclusion do they offer? *BWP – Berufsbildung in Wissenschaft und Praxis (English Language Online Version)*, 44(2). Retrieved from http : //www.bibb.de/en/36557.php.

Kriesi, I., Basler, A., & Buchmann, M. (2015).

Hartnäckige Selektionseffekte. *Panorama*, 29(4), 21.

Leumann, S. & Aprea, C. (2015).

Kognitive und emotionale Aspekte finanzieller Handlungsfähigkeit. *Suchtmagazin*, 41(2), 39-41.

Sappa, V., & Boldrini, E. (2015).

Benessere e resilienza degli e delle insegnanti : uno studio nelle scuole professionali del Ticino, *Ticino in formazione*, 7-15.

Schär, M. L., & Balzer, L. (2015).

Evaluation Berufsbildung Pflege. *soH Magazin*, 1, 30.

Schmid, E. (2015).

Immer belastend, meist befreiend. *Panorama*, 29(5), 8-9.

Schwendimann, B., Gurtner, J.-L., Cattaneo, A., & Dillenburg, P. (2015).

Theorie und Praxis durch innovative Technologien. *Newsletter Qualität SBFI*, 1, 1-3.

Schwendimann, B., Gurtner, J.-L., Cattaneo, A., & Dillenburg, P. (2015).

Des technologies innovantes en tant que « ponts » entre théorie et pratique. *Newsletter Qualité SEFRI*, 1, 1-3.

Schwendimann, B., Gurtner, J.-L., Cattaneo, A., & Dillenburg, P. (2015).

Unire teoria e pratica mediante tecnologia innovative. *Newsletter Qualità SEFRI*, 1, 1-3.

Schweri, J. (2015).

Mathematik in beruflichen Situationen. *Beilage Bildung und Weiterbildung, Südostschweiz*, 6.

Schweri, J. (2015).

Pflegeausbildungen : Lohnerwartungen fliessen in Entscheidung ein. *Panorama*, 29(4), 23.

Voit, J., & Weber, S. (2015).

La qualification des adultes en Suisse : contextes, pratiques et enjeux. *Education permanente*, 3, 4-5.

Rapports**Balzer, L. (2015).**

Evaluation Jugendprojekt LIFT III, 2014 - Abschlussbericht. Zollikofen : Eidgenössisches Hochschulinstitut für Berufsbildung EHB IFFP IUFPF.

Balzer, L. (2015).

Evaluation der Berufsbildung im Bundesamt für Verkehr – Abschlussbericht. Zollikofen : Eidgenössisches Hochschulinstitut für Berufsbildung EHB IFFP IUFPF.

Balzer, L. (2015).

Evaluation des Jugendprogramms LIFT, Evaluationsbereich A 2015 - Bericht. Zollikofen : Eidgenössisches Hochschulinstitut für Berufsbildung EHB IFFP IUFPF.

Kammermann, M. (2015).

Stellungnahme zum Zwischenbericht des Projektes « Talentförderung in der Berufsbildung » vom 30. April 2015. Zollikofen : Eidgenössisches Hochschulinstitut für Berufsbildung EHB IFFP IUFPF.

Schmid, E., & Kriesi, I. (2015).

Indikatoren zu Verläufen in der beruflichen Grundbildung. Berechnung einer Lehrvertragsauflösungsquote, einer Wiedereinstiegsquote, einer Erfolgsquote beim Qualifikationsverfahren einer Abbruchquote. Bericht im Auftrag des Bundesamtes für Statistik (BFS). Zollikofen : Eidgenössisches Hochschulinstitut für Berufsbildung EHB IFFP IUFPF.

Stern, S., Schultheiss, A., Gschwend, E., von Stokar, T., Guilley, E., Jendoubi, V., Aeschlimann, B., & Herzog, W. (2015).

Evaluation des Nationalen Zukunftstags – Seitenwechsel für Mädchen und Jungs (Schlussbericht). Zürich : Staatssekretariat für Bildung, Forschung und Innovation.

Stucki, R., Lüthi, I., & Lam, F. (2015).

Forschungsprojekt Umweltbildung am Lernort Betrieb der beruflichen Grundbildung. Teilprojekt 1.1 : Analyse und Massnahmenpaket. Im Auftrag des Bundesamtes für Umwelt BAFU. Zollikofen : Eidgenössisches Hochschulinstitut für Berufsbildung EHB IFFP IUFPF.

Volz Zumbrennen, C., Notter, P. (2015).

Arbeitsmarktanalyse Informatikpraktikerin / Informatikpraktiker EBA. Im Auftrag von ICT Berufsbildung Schweiz. – Schlussbericht. Zollikofen : EHB IFFP IUFPF.

Autres publications**Eymann, A., & Schweri, J. (2015).**

Horizontal Skills Mismatch and Vocational Education (Working Paper). Retrieved from the Swiss Federal Institute for Vocational Education and training website : http://www.ehb-schweiz.ch/de/aktuell/mitteilungen/Documents/Eymann_Schweri_2015Feb18_DP_Horizontal_Mismatch.pdf

Fritz, A., Ehlert, A., Ricken, G., & Balzer, L. (im Druck).

MARKO-D1 : *Mathematik- und Rechenkonzepte für das erste Schuljahr – Diagnose.* Göttingen : Hogrefe.

Kammermann, M. (2015).

Das Berufsattest als Grundlage für eine erfolgreiche Berufskarriere. Kann die zweijährige berufliche Grundbildung berufliche Inklusion fördern? Dissertation. Zürich : Philosophische Fakultät der Universität Zürich.

Kuhn, A. (2015).

The Subversive Nature of Inequality : Subjective Inequality Perceptions and Attitudes to Social Inequality (IZA Discussion Paper No. 9406). Retrieved from the Institute for the Study of Labor IZA website : <http://ftp.iza.org/dp9406.pdf>

Kuhn, A. (2015).

The Individual Perception of Wage Inequality : A Measurement Framework and Some Empirical Evidence. IZA Discussion Paper. Bonn : Institute for the Study of Labor IZA. Retrieved from the Institute for the study of Labor IZA website : <http://ftp.iza.org/dp9579.pdf>

Schweri, J., & Hartog, J. (2015).

Do Wage Expectations Influence the Decision to Enroll in Nursing College? (IZA Discussion Paper No. 9120). Retrieved from the Institute for the Study of Labor IZA website : <http://ftp.iza.org/dp9120.pdf>

Impressum**Editeur, concept et rédaction**

Institut fédéral des hautes études en formation professionnelle IFFP

Graphisme et réalisation

Designsensor AG, Bern-Liebefeld

Video-Stills

Hannes Stark, aspect film

Simon Huber, simonhuber.ch

Impression

Egger Print und Dialog, Frutigen

Avril 2016

Tous droits réservés. Reproduction et utilisation du contenu soumises à l'approbation de l'IFFP.

Contact

Institut fédéral des hautes études en formation professionnelle IFFP

Avenue de Longemalle 1

CH-1000 Lausanne 16 Malley

+41 21 621 82 00

www.iffp-suisse.ch

info@iffp-suisse.ch

Institut fédéral des hautes études
en formation professionnelle IFFP
Avenue de Longemalle 1
CH-1000 Lausanne 16 Malley
+41 21 621 82 00
www.iffp-suisse.ch
info@iffp-suisse.ch